

## PROTESIL LIGHT

Силіконовий еластомерний текучий матеріал низької в'язкості. Продукт відповідає положенням стандартів ISO 4823 (тип 3) та ADA 19.

**Protesil Light** – силіконовий матеріал, призначений для зняття відбитків, які характеризуються надзвичайно точною передачею деталей. Ідеально підходить для зняття відбитків за двоетапною методикою.

### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Час твердіння: 3 – 4 хв.
- Загальний робочий час: 1 хв. –1 хв. 40 сек.
- Час замішування: 30 сек.
- Час твердіння в порожнині рота: 4 хв.
- Деформація при стисканні: 3% – 5%
- Відновлення форми: >99,5%
- Стабільність розмірів протягом 24 годин: <–0,20%
- Твердість: 24/30 А за Шором
- Колір зелений.

\* Відлік вказаних вище часових параметрів співпадає з початком замішування при температурі 23° C (73° F). Вища температура прискорює процес, нижча – уповільнює його.

Постачається стоматологам та в зуботехнічні лабораторії або на їх запит.

### ДОЗУВАННЯ

Видавіть матеріал **Protesil Light** з туби на блок для замішування; на кожен відрізок базового матеріалу довжиною в одну поділку на блоці для замішування відмірюйте таку ж гелю-каталізатора **Protesil** або одну краплю рідини-каталізатора **Protesil**.

Висока температура в приміщенні або збільшення дози каталізатора можуть прискорити процес вулканізації. Низька температура в приміщенні або зменшення дози каталізатора, навпаки, уповільнюють його.

### ПІДГОТОВКА

З допомогою шпателя ретельно змішайте компоненти. Щоб запобігти утворенню повітряних бульбашок, декілька разів розподіляйте суміш тонким шаром в процесі замішування, доки вона не набуде однорідного забарвлення (приблизно 30 секунд).

**ВАЖЛИВО:** Перед зняттям другого відбитку обов'язково промийте та акуратно висушіть перший відбиток. Це забезпечить ідеальну адгезію між першим та другим шарами матеріалу.

### ДЕЗІНФЕКЦІЯ

Після зняття відбитку його потрібно стерилізувати для повного видалення дрібних часточок матеріалу та слини. Це можна робити, зануривши його в 2% розчин глютаральдегіду, 0,5% розчин гіпохлориту натрію або інший спеціально для цього призначений продукт. Відбиток може залишатися зануреним в дезінфікуючому розчині протягом 30 хвилин – 1 години; при цьому ніяких деформацій не відбувається.

### ВІДЛИВАННЯ МОДЕЛІ

Відливати модель рекомендується щонайменше через 30 хвилин після полімеризації впродовж наступних 72 годин. Матеріал **Protesil Light** сумісний з усіма якісними стоматологічними гіпсами.

### ГАЛЬВАНІЗАЦІЯ

Відбитки, зняті з **Protesil Light**, можна покривати міддю або сріблом в будь-яких наявних на ринку ванночках для гальванізації.

## ТЕРМІН ПРИДАТНОСТІ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Зберігайте надійно закритим в прохолодному сухому місці при температурі 4 – 28 °C (39 – 82 °F). Тримайте подалі від джерел високих температур, місць, де можливе іскріння, або відкритого полум'я.

Термін придатності вказаний для продукту, що зберігається саме в нерозкритій оригінальній упаковці виробника.

Номер партії і термін придатності вказані на кожній індивідуальній упаковці. У випадку виникнення будь-яких проблем цю інформацію необхідно повідомити постачальнику для точної та швидкої ідентифікації продукту.

**ВАЖЛИВО:** Не використовуйте продукт після закінчення терміну його придатності.

## УВАГА

- Не допускайте потрапляння каталізатора в очі або на шкіру.
- У випадку контакту зі шкірою ретельно промийте ділянку милом і водою.
- При потрапленні в очі промийте великою кількістю води та зверніться до лікаря.

## УПАКОВКА

Індивідуальний код продукту	Індивідуальна упаковка
056005	Туба базового матеріалу 140 мл + гель-каталізатор 20 мл
056006	Туба базового матеріалу 140 мл + рідина-каталізатор 12 мл
056011	Туба базового матеріалу 140 мл без каталізатора



## VANNINI DENTAL INDUSTRY S.r.l.

Via di Campigliano 55/A – int. 15

50012 GRASSINA (FI) – Італія

Тел.: +39 055/644698 Факс: +39 055/644697

Електронна пошта: [info@vanninidental.com](mailto:info@vanninidental.com)

[www.vanninidental.com](http://www.vanninidental.com)

## PROTESIL PUTTY

Силіконовий еластомерний матеріал густої консистенції, високої в'язкості. Продукт відповідає положенням стандартів ISO 4823 та ADA 19.

**Protesil Putty** – силіконовий матеріал, який призначений для зняття першого відбитку за двоетапною методикою; під час робочої фази матеріал характеризується особливою м'якістю, однак після реакції вулканізації демонструє надзвичайну твердість.

**Protesil Putty** може використовуватися для зняття всіх типів відбитків, на основі яких виготовляються знімні та незнімні протези, а також ортодонтичні конструкції, навчальні моделі, тимчасові конструкції і т.п.

Продукт може використовуватися з усіма типами відбиткових ложок. У випадку повної або часткової адентії рекомендується використовувати систему відбиткових ложок Superform®. При використанні неперфорованих відбиткових ложок рекомендується застосовувати універсальний адгезив **Prestige Universal Adhesive**.

### ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Час твердіння:  $\geq 1$  хвилина 30 секунд.
- Час твердіння в порожнині рота: 3 хвилини.
- Час замішування: 30 секунд.
- Деформація при стисканні: 3% – 5%
- Відновлення форми:  $>99,5\%$
- Стабільність розмірів, протягом 24 годин:  $<-0,20\%$
- Твердість: 50A за Шором
- Колір жовтий. Із персиковим смаком.

\* Відлік вказаних вище часових параметрів співпадає з початком замішування при температурі 23° C (73° F). Вища температура прискорює процес, нижча – уповільнює його.

Постачається стоматологам та в зуботехнічні лабораторії або на їх запит.

### ДОЗУВАННЯ

- При використанні гелю-катализатора: на кожен мірну ложку базової маси «без гірки» відмірюйте відрізок гелю довжиною в дві поділки на блоці для змішування (4 см).
- При використанні рідини-катализатора: на кожен мірну ложку базової маси «без гірки» використовуйте 5 – 6 крапель рідини.

Висока температура в приміщенні або збільшення дози катализатора можуть прискорити процес вулканізації. Низька температура в приміщенні або зменшення дози катализатора, навпаки, уповільнюють його.

### ПІДГОТОВКА

Акуратно змішуйте катализатор з базою протягом мінімум 30 секунд, декілька разів розподіляючи суміш тонким шаром в процесі замішування, доки вона не набуде однорідного забарвлення. Час твердіння може змінюватися залежно від температури або кількості катализатора, що використовується.

### АДГЕЗИВ

При використанні індивідуальної відбиткової ложки з пластмаси світлового твердіння протріть відповідну поверхню ложки ватним тампоном, змоченим етиловим спиртом. Дочекайтесь випаровування спирту. З допомогою відповідного пензля нанесіть **адгезив** рівномірним шаром. Після використання відразу закривайте пляшечку кришкою. Дотримуйтесь вказівок виробника адгезиву.

### ДЕЗІНФЕКЦІЯ

Після зняття відбитку його потрібно стерилізувати для повного видалення дрібних часточок матеріалу та слини. Це можна робити, зануривши його в 2% розчин глютаральдегіду, 0,5% розчин гіпохлориту натрію або інший спеціально для цього призначений продукт. Відбиток може

залишатися зануреним в дезинфікуючому розчині протягом 30 хвилин – 1 години; при цьому жодних змін розмірів не відбувається.

### **ВІДЛИВАННЯ МОДЕЛІ**

Відливати модель рекомендується через 30 хвилин після полімеризації впродовж наступних 72 годин. Матеріал **Protesil Putty** сумісний з усіма якісними стоматологічними гіпсами.

### **ГАЛЬВАНІЗАЦІЯ**

Відбитки можна покрити міддю або сріблом. Матеріал **Protesil Putty** є сумісним з усіма наявними на ринку ванночками для гальванізації відбитків сріблом та міддю.

### **ТЕРМІН ПРИДАТНОСТІ ТА ЗБЕРІГАННЯ**

Зберігайте в герметично закритому контейнері в прохолодному сухому місці при температурі 4 – 28°C (39 – 82°F). Тримайте подалі від джерел високих температур, місць, де можливе іскріння, або відкритого полум'я.

Термін придатності вказаний для продукту, що зберігається саме в нерозкритій оригінальній упаковці виробника.

### **МАРКУВАННЯ**

Номер партії і термін придатності вказані на кожній індивідуальній упаковці. У випадку виникнення будь-яких проблем цю інформацію необхідно повідомити постачальнику для точної та швидкої ідентифікації продукту.

**ВАЖЛИВО:** Не використовуйте продукт після закінчення терміну його придатності.

### **УВАГА**

- Не допускайте потрапляння каталізатора в очі або на шкіру.
- У випадку контакту зі шкірою ретельно промийте ділянку милом і водою.
- При потрапленні в очі промийте великою кількістю води та зверніться до лікаря.

### **УПАКОВКА**

Індивідуальний код продукту	Індивідуальна упаковка
056004	База, банка, 1,5 кг
056002	Відро, 25 кг
056021	Гель-каталізатор, 60 мл
056008	Рідина-каталізатор, 30 мл



### **VANNINI DENTAL INDUSTRY S.r.l.**

Via di Campigliano 55/A - int. 15

50012 GRASSINA (FI) – Італія

Тел.: +39 055/644698 Факс: +39 055/644697

Електронна пошта: [info@vanninidental.com](mailto:info@vanninidental.com)

[www.vanninidental.com](http://www.vanninidental.com)